



CZECH REPUBLIC
DEVELOPMENT COOPERATION

**„REKONSTRUKCE SYSTÉMU ZÁSOBOVÁNÍ
PITNOU VODOU MUNICIPALITY BELA CRKVA,
SRBSKO“**

zadávací dokumentace k veřejné zakázce

2015

Č.j.: 280034/2015-ČRA

ZADÁVACÍ DOKUMENTACE

k nadlimitní veřejné zakázce

na dodávky

Česká rozvojová agentura

Nerudova 3, 118 50 Praha 1

vyhlašuje

v souladu se zákonem č. 151/2010 Sb., o zahraniční rozvojové spolupráci a humanitární pomoci poskytované do zahraničí a o změně souvisejících zákonů
a Usnesením vlády č. 480 ze dne 25. června 2014 k dvoustranné zahraniční rozvojové spolupráci na rok 2015 a střednědobému výhledu jejího financování do roku 2017

veřejnou zakázku

„Rekonstrukce systému zásobování pitnou vodou municipality Bela Crkva, Srbsko“

zadávanou v rámci projektu

„Zavedení udržitelného systému zásobování pitnou vodou municipality Bela Crkva, Srbsko“

zadávanou v souladu s ustanovením § 21 odst. 1 písm. a) zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „ZVZ“, nebo „zákon“) v otevřeném řízení.
Toto zadávací řízení je uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek pod evidenčním číslem 508107.

Zakázka bude realizována v rámci zahraniční rozvojové spolupráce České republiky
(dále jen „ZRS“) v Srbsku.

Zadavatel veřejné zakázky:
Česká republika – Česká rozvojová agentura
Zastoupená: Ing. Michal Kaplan, ředitel
Sídlem: Nerudova 3, 118 50 Praha 1
IČ: 75123924
Bankovní spojení: ČNB Na Příkopě 28, Praha 1
č.ú.: 0000-72929011/0710
(dále jen „zadavatel“ nebo „ČRA“)

Organizace pověřená výkonem zadavatelských činností:
Pyramida CS s.r.o.
Zastoupená: Radkem Meluzinem
Sídlem: Žirovnická 2389, Praha 10
Kancelář: Prvního pluku 206/7, 186 00 Praha 8
IČ: 45306770
(dále jen „Pyramida“)

Identifikační údaje zadavatele a pověřené osoby:

Zadavatel ve smyslu zákona:	
Název zadavatele:	Česká republika – Česká rozvojová agentura
Sídlo zadavatele:	Nerudova 3, 118 50 Praha 1
IČ/DIČ	75123924 / není plátcem DPH

dále jen „zadavatel“

Údaje o osobě pověřené výkonem zadavatelských činností:

Název:	Pyramida CS s.r.o.
Korespondenční adresa:	Prvního pluku 206/7, 186 00 Praha 8
IČ/DIČ:	45306770/CZ45306770
Osoba oprávněná jednat:	Radek Meluzin - jednatel
Kontaktní osoba pro získání dalších informací:	Radek Meluzin
Telefon/mob.	274 860 055/777 979 881
E-mail:	radek.meluzin@pyramidacs.cz
Kontaktní osoba pro poskytnutí zadávací dokumentace:	Radek Meluzin (zadávací dokumentace je ode dne uveřejnění Oznámení o zakázce zdarma dostupná na Profilu zadavatele)
Telefon/fax:	274 860 055/221 874 870
E-mail:	radek.meluzin@pyramidacs.cz
Kontaktní osoba pro převzetí nabídek:	Česká rozvojová agentura, sekretariát - Eva Robová, Barbora Ludvíková, další zaměstnanci zadavatele
Telefon:	251 108 130

dále jen „pověřená osoba“

Obsah zadávací dokumentace:

1. Popis výchozího stavu	5
1.1 Cílový region	5
1.2 Výchozí situace cílového regionu v zásobování vodou	6
2. Textový popis veřejné zakázky	6
2.1 Participace partnerské organizace	7
2.2 Cílová skupina	7
2.3 Záměr, cíl a výstupy	8
2.4 Technická specifikace veřejné zakázky	8
3. Doba a místo plnění veřejné zakázky	8
3.1 Doba plnění veřejné zakázky	8
3.2 Místo plnění veřejné zakázky	9
4. Klasifikace a předpokládaná hodnota předmětu veřejné zakázky	9
5. Požadavky na prokázání kvalifikačních předpokladů	10
5.1 Základní kvalifikační předpoklady	10
5.2 Profesní kvalifikační předpoklady	11
5.3 Kvalifikovaným pro plnění veřejné zakázky je dodavatel, který předloží:	11
5.4 Technické kvalifikační předpoklady	11
5.5 Pravost a stáří dokumentů	13
6. Způsob zpracování nabídky, forma nabídky	13
7. Způsob zpracování nabídkové ceny	17
8. Obchodní a platební podmínky	18
8.1 Obchodní podmínky	18
8.2 Platební podmínky	18
9. Způsob hodnocení nabídek	18
9.1 Dílčí kritéria	18
9.2 Specifikace jednotlivých dílčích kritérií a způsob hodnocení	18
10. Prohlídka místa plnění, vyžádání dodatečných informací k zadávací dokumentaci	20
10.1 Prohlídka místa plnění veřejné zakázky	20
10.2 Dodatečné informace k zadávací dokumentaci	20
11. Místo, způsob a lhůta k podávání nabídek	21
12. Zadávací lhůta	21
13. Otevírání obálek, včetně uvedení místa a termínu	21
14. Adresa zadavatele	22
15. Kontaktní adresa v zemi příjemce	22
16. Osoba pověřená výkonem některých zadavatelských činností dle § 151 ZVZ	22
17. Jiné požadavky zadavatele na plnění veřejné zakázky	22
18. Další požadavky zadavatele	23
19. Práva zadavatele	23
20. Přidělení veřejné zakázky	24
21. Výčet příloh zadávací dokumentace	24

Zadávací dokumentace dle ust. § 44 ZVZ vymezuje předmět veřejné zakázky v podrobnostech nezbytných pro zpracování nabídky. Obsahuje doplňující informace k oznámení o veřejné zakázce a zadávací podmínky, které bude zadavatel posuzovat a jejichž nesplnění vede k vyřazení nabídek z hodnocení. Zadávací dokumentace je pro dodavatele a uchazeče závazná.

Práva, povinnosti či podmínky v této dokumentaci neuvedené se řídí ZVZ.

1. Popis výchozího stavu

Navzdory postupnému sbližování s EU Srbsko stále patří mezi méně rozvinuté země evropského kontinentu. Ačkoli průměrný roční růst HDP byl po dobu posledních 10 let zhruba 4,45%, Srbsko trpí vysokou mírou nezaměstnanosti (23,7 % v r. 2012). HDP na obyvatele v roce 2012 dosáhl 10.528 USD, což je 35% průměru EU; 9,2% obyvatel žije pod hranicí chudoby (1,25 USD/den). Srbsko se aktuálně nachází na 64. místě (ze 195 zemí) dle indexu lidského rozvoje (UNDP Human Development Index – HDI).

Dle koncepce Zahraniční rozvojové spolupráce (ZRS) ČR na léta 2010 – 2017 je Srbsko zařazeno do širší skupiny prioritních zemí, mezi tzv. projektové země. ZRS ČR se Srbskem probíhá formou jednotlivých bilaterálních projektů, které jsou vzájemně provázané, a je dlouhodobě směřována zejména do sektoru zdravotnictví, přičemž dalšími prioritními sektory jsou zásobování vodou a sanitace, a podpora malých a středních podniků (SME). Vzhledem k intenzifikaci snah Srbska o postupné sbližování s EU byl také přehodnocen přístup k českým rozvojovým projektům v Srbsku. Vzájemná rozvojová spolupráce byla rozšířena o evropskou dimenzi a mnohé nové projekty se mimo jiné soustředí také na poskytnutí technického know-how, předání zkušeností s procesem ekonomické transformace a celkově na poskytnutí asistence související s budoucím vstupem do EU. Současně nadále probíhají projekty v sektorech zdravotnictví, zásobování vodou a sanitace, a výroba a dodávky energie, které se již v předchozích obdobích ukázaly jako úspěšné.

Oblast zásobování pitnou vodou, nakládání s odpadními vodami a obecná ochrana životního prostředí patří mezi aktivity většiny mezinárodních donorů působících v Srbsku. Ve vztahu k municipalitě Bela Crkva je třeba zmínit především aktivity německé agentury pro technickou spolupráci GIZ, která v současnosti realizuje v pěti vybraných pilotních municipalitách v Srbsku, včetně municipality Bela Crkva, projekt IMPACT (2012-2017). Mezi další významné donory v Srbsku patří např. Evropská unie, která financuje rozvojové projekty prostřednictvím předvstupních fondů IPA.

1.1 Cílový region

Municipalita Bela Crkva leží v severovýchodním Srbsku v Autonomní oblasti Vojvodina v regionu Jižní Banát. Municipality tvoří město Bela Crkva a třináct dalších obcí: Kruščica, Kusić, Kaluđerovo, Vračev Gaj, Crvena Crkva, Stara Palanka, Česko Selo, Banatska Palanka, Kajtasovo, Grebenac, Jasenovo, Dupljaja, Banatska Subotica a Dobričevo. Podle posledního sčítání lidu z roku 2011 žije v municipalitě celkem 17 367 obyvatel, přičemž největší národnostní zastoupení mají Srbové, Rumuni, Češi, Romové a Maďaři.

Municipalita Bela Crkva má rozlohu 353 km², průměrná nadmořská výška oblasti je 90 m n. m. Leží v Belocrkvanské kotlině, která je ze severu ohraničena Vršeckým pohořím, z jihu Dunajem a na východě Karpatami, na západě se pak otevírá do Panonské nížiny. Navátý písek vytváří na západní straně kotliny velké duny táhnoucí se z jihovýchodu na severozápad. V okolí města Bela Crkva se nachází šest uměle vytvořených jezer o různé velikosti a hloubce, která vznikla zatopením těžeben písku.

Belocrkvanskou kotlinou protékají řeky Karaš a Nera a přetíná ji kanál Dunaj – Tisa – Dunaj. Nera, která je nejmenším levým přítokem Dunaje, pramení v Rumunsku a do Srbska přitéká u vesničky Kusić. Od tohoto místa až do ústí Dunaje vytváří Nera hranici s Rumunskem v délce 27 km.

Bela Crkva a její okolí mají příhodné kontinentální klima, které charakterizuje dlouhé a teplé léto, o něco chladnější zima, kterou často doprovázejí sněhové přehánky, krátké jaro a teplejší podzim. Klima tohoto kraje ovlivňuje především silný suchý vítr Košava, který vane z jihovýchodu na severozápad, někdy až v délce tří týdnů. Kromě Košavy ovlivňuje místní klima ještě severní a severozápadní vítr, přičemž severní bývá chladný a většinou vane v zimě, kdežto severozápadní vítr přináší do oblasti déšť.

V místě, kde leží municipalita, se kdysi nacházelo Panonské moře, i proto je místní půda velmi úrodná, a z tohoto důvodu i kotlina hustě osídlena. Příhodné podmínky jsou především pro rozvoj vinohradů a ovocných sadů. Nachází se zde kolem 21 tisíc hektarů orné půdy, zbytek tvoří louky, pastviny, vinohrady, ovocné sady, lesy a další.

1.2 Výchozí situace cílového regionu v zásobování vodou

Bela Crkva má v současné době zastaralý systém distribuce pitné vody pro obyvatele a nedostatečně rozvinutý systém nakládání se vznikajícími odpadními vodami.

Z hlediska zásobování vodou je celá tato municipalita zásobována z jímacího území, které se nachází na území municipality Vršac u obce Straža. Z této oblasti se jímají podzemní vody tlakově dopravují k vodojemu, který se nachází na kopci nad Bela Crkvou. Na tento systém jsou připojena veškerá sídelní místa municipality kromě obce Kaluđerovo. Systém zásobování pitnou vodou se v současné době potýká s celou řadou problémů, zejména v důsledku zastaralých a poruchových technologií a nedostatku prostředků na opravy a údržbu. Vydutnost využívaných studní v jímacím území klesá, sídelní místa nedisponují dostatečnou akumulací a existující přívadecí potrubí a rozvodná síť jsou ve špatném stavu, což způsobuje velké ztráty, které se odhadují na cca 50%.

Většina obyvatelstva municipality není napojena na kanalizaci. Kanalizace existuje jen ve městě Bela Crkva (cca 90% pokrytí kanalizační sítí) a nyní je budována z prostředků ZRS ČR také v obci Kruščica. Ve městě Bela Crkva není funkční čistírna odpadních vod (ČOV), odpadní vody jsou v současnosti svedeny bez jakéhokoli předčištění přímo do recipientu, a to do kanálu, který se vlévá do řeky Nera potažmo do Dunaje. Již v devadesátých letech minulého století město zahájilo výstavbu ČOV, nicméně její stavba byla přerušena válečnými událostmi a dosud nebyla znovu zahájena. V Kruščici proběhne výstavba ČOV v průběhu roku 2015.

2. Textový popis veřejné zakázky

Předmětem plnění veřejné zakázky jsou dodávky vedoucí k rekonstrukci systému zásobování pitnou vodou municipality Bela Crkva, Srbsko. Kromě zvýšení funkčnosti zásobování pitnou vodou realizace projektu přispěje také ke zlepšení managementu vodních zdrojů a hygienické situace obyvatel municipality Bela Crkva a povede k posílení potenciálu sociálního a ekonomického rozvoje municipality. V důsledku zavedení vyspělých technologií budou sníženy nároky na využívání energetických zdrojů a zvýšena jakost distribuované pitné vody, což bude mít pozitivní dopad také v podobě eliminace infekcí vyvolaných závadnou vodou a špatnou hygienou, zejména u dětí.

Veřejná zakázka „Rekonstrukce systému zásobování pitnou vodou municipality Bela Crkva, Srbsko“ bude realizována jako součást projektu „Zavedení udržitelného systému zásobování pitnou vodou municipality Bela Crkva, Srbsko“ (viz. příloha č. 2), v rámci Programu zahraniční rozvojové spolupráce ČR. Projekt, jehož realizace probíhá od roku 2014 do roku 2016, přispívá k dosažení rozvojových cílů tisíciletí, tj. ke snížení počtu obyvatel bez přístupu k pitné vodě na polovinu do roku 2015, vytvořením udržitelného systému zásobování pitnou vodou. V rámci tohoto projektu byla již v roce 2014 z prostředků ZRS ČR zpracována, na základě analýzy současného stavu a v souladu s potřebami municipality Bela Crkva v oblasti jímání a distribuce pitné vody, Strategie rozvoje vodovodu Municipality Bela Crkva.

Projekt navazuje svými aktivitami i geografickým zaměřením na obdobný projekt realizovaný v municipalitě Bela Crkva v obci Kruščica s názvem „Výstavba kanalizační sítě v obci Kruščica“ (2012-2014), v jehož rámci byla vybudována tlaková kanalizační síť a zajištěno její napojení na čistírnu odpadních vod, jejíž výstavba bude v roce 2015 financována prostřednictvím srbské strany. Realizovaný projekt v Kruščici prokázal, že municipalita Bela Crkva je pro ČRA seriózním partnerem.

2.1 Participace partnerské organizace

Projekt vznikl na základě požadavku srbské strany, konkrétně municipality Bela Crkva, a byl připraven ve spolupráci se zástupci státního podniku Vodovody a kanalizace Bela Crkva. Srbská strana přislíbila poskytnout veškeré potřebné informace a součinnost při zpracování jednotlivých výstupů projektu, včetně přímé účasti na realizaci jednotlivých aktivit a také finanční spoluúčasti na projektu.

Finanční spoluúčast srbské strany (municipality Bela Crkva) bude v rámci projektu představovat:

- Investice: stavební úpravy objektu Čerpací stanice Straža, zahrnující rekonstrukci střešní konstrukce, výměnu výplní stavebních otvorů, rekonstrukci sociálního zařízení, obnovu podlahových krytin, vnějších a vnitřních omítek a související stavební přípravu.
- In-kind spoluúčast: platy zaměstnanců zapojených do projektu, poskytnutí prostor pro školení ad.

2.2 Cílová skupina

Přímou cílovou skupinou projektu jsou zaměstnanci státního podniku Vodovody a kanalizace Bela Crkva, jejichž kapacity budou v rámci zakázky posíleny.

Konečným příjemcem projektu jsou zejména obyvatelé municipality Bela Crkva, kteří díky projektu získají přístup ke kvalitnější pitné vodě a dlouhodobě udržitelnému systému zásobování pitnou vodou, a kteří budou v rámci projektu poučeni o vodě a šetrném využívání vodních zdrojů.

Nepřímou cílovou skupinou projektu jsou turisté navštěvující především v letních měsících municipalitu Bela Crkva.

2.3 Záměr, cíl a výstupy

Záměr:

Projekt přispívá ke zvýšení funkčnosti zásobování pitnou vodou, managementu vodních zdrojů a zlepšení hygienické situace obyvatel municipality Bela Crkva a povede k posílení potenciálu sociálního a ekonomického rozvoje municipality. V důsledku zavedení vyspělých technologií budou sníženy nároky na využívání energetických zdrojů a zvýšena jakost distribuované pitné vody, což bude mít pozitivní dopad v podobě eliminace infekcí vyvolaných závadnou vodou a špatnou hygienou, zejména u dětí.

Cíl:

1. Vytvořit udržitelný systém zásobování pitnou vodou pro obyvatele municipality Bela Crkva.

Výstupy:

1.1 Technologie čerpací stanice Straža je rekonstruována.

1.2 Jímací objekty prameniště Straža jsou rekonstruovány a revitalizovány.

1.3 Kapacity podniku Vodovody a kanalizace Bela Crkva jsou zvýšeny v oblasti managementu vodních zdrojů a vodovodní sítě, jejich údržby a provozu.

2.4 Technická specifikace veřejné zakázky

Podrobná specifikace předmětu veřejné zakázky je uvedena formou rozpisu aktivit logického rámce v projektovém dokumentu, který je přílohou č. 2 této zadávací dokumentace.

3. Doba a místo plnění veřejné zakázky

3.1 Doba plnění veřejné zakázky

Veřejná zakázka bude realizována na základě smlouvy uzavřené mezi ČRA a vybraným uchazečem.

Zadavatel pro plnění veřejné zakázky stanoví následující podmínky vztahující se ke lhůtě plnění:

- **Termín zahájení realizace dodávek:** ihned po podpisu smlouvy s uchazečem – předpoklad červenec 2015.
- **Termín dokončení realizace dodávek:** listopad 2016
v návaznosti na odsouhlasení finančních prostředků v rámci státního rozpočtu.

Jednotlivé etapy a příslušné aktivity, či jejich části navržené v rámci zakázky musí být vztaheny vždy k příslušnému kalendářnímu roku tak, aby tvořily ucelené na sebe navzájem navazující samostatné celky. V případě neschválení příslušného státního rozpočtu, a tím zastavení financování zakázky musí být možné projektované práce na konci kalendářního roku zastavit a dříve provedené práce ucelenou formou vyhodnotit.

3.2 Místo plnění veřejné zakázky

Hlavním místem plnění veřejné zakázky je Srbsko, Autonomní oblasti Vojvodina, region Jižní Banát, municipalita Bela Crkva.

4. Klasifikace a předpokládaná hodnota předmětu veřejné zakázky

Předmětem plnění zakázky jsou min. tyto dodávky:

číslo kódu CPV	Název
42122130-0	Vodní čerpadla
44161200-8	Vodovody
65100000-4	Rozvod vody a související služby
65111000-4	Rozvod pitné vody
71351910-5	Geologické služby
71600000-4	Technické testování, analýza a poradenství
71800000-6	Poradenství v oblasti dodávek vody a odpadu
80510000-2	Odborná školení

Předpokládaná hodnota veřejné zakázky: 15 000 000,- Kč vč. DPH
Maximální hodnota veřejné zakázky: 16 000 000,- Kč vč. DPH

Celková výše finančních prostředků, která bude na realizaci veřejné zakázky na období 2015 – 2016 uvolněna činí maximálně 16 mil. Kč včetně DPH. Na jednotlivé roky je maximální výše finančních prostředků stanovena následovně:

2015 – 9 mil. Kč vč. DPH,
2016 – 7 mil. Kč vč. DPH (za předpokladu schválení státního rozpočtu ČR)

Jedná se o maximální možnou cenu, kterou není možné překročit. Maximální jsou rovněž částky stanovené v jednotlivých letech. V případě, že nabídka uchazeče bude obsahovat vyšší hodnotu, bude uchazeč zadavatelem ze zadávacího řízení vyloučen z důvodů nesplnění zadávacích podmínek.

Objem finančních prostředků je usnesením vlády č. 480 ze dne 25. června 2014 schválen pouze na rok 2015. Pro rok 2016 závisí definitivní alokace finančních prostředků ZRS na schválení státního rozpočtu v tomto roce.

5. Požadavky na prokázání kvalifikačních předpokladů

Zadavatel požaduje prokázat kvalifikaci způsobem a dle § 50 odst. 1 písm. a), b), c), d) ZVZ, popř. způsobem § 127 ZVZ či § 134 ZVZ (výpisem ze seznamu kvalifikovaných dodavatelů, případně ze systému certifikovaných dodavatelů).

V případě, kdy je kvalifikace prokazována prostřednictvím subdodavatele, je dodavatel povinen zadavateli předložit doklady prokazující splnění základního kvalifikačního předpokladu podle § 53 odst. 1 písm. j) zákona a profesního kvalifikačního předpokladu podle § 54 písm. a) zákona subdodavatelem a smlouvu uzavřenou se subdodavatelem, z níž vyplývá závazek subdodavatele k poskytnutí plnění určeného k plnění veřejné zakázky dodavatelem či k poskytnutí věcí či práv, s nimiž bude dodavatel oprávněn disponovat v rámci plnění veřejné zakázky, a to alespoň v rozsahu, v jakém subdodavatel prokázal splnění kvalifikace podle § 50 odst. 1 písm. b) a d) zákona. Dodavatel však není oprávněn prostřednictvím subdodavatele prokázat splnění kvalifikace podle § 54 písm. a) zákona.

Bude-li předmět veřejné zakázky plněn několika dodavateli společně a za tímto účelem podají společnou nabídku, je každý z dodavatelů povinen prokázat splnění základních kvalifikačních předpokladů podle § 50 odst. 1 písm. a) zákona a profesního kvalifikačního předpokladu podle § 54 písm. a) zákona v plném rozsahu. Splnění kvalifikace podle § 50 odst. 1 písm. b) a d) zákona musí prokázat všichni dodavatelé společně. Dodavatelé jsou zároveň povinni předložit smlouvu, ve které je obsažen závazek, že všichni tito dodavatelé budou vůči veřejnému zadavateli a třetím osobám z jakýchkoliv právních vztahu vzniklých v souvislosti s touto veřejnou zakázkou zavázáni společně a nerozdílně, a to po celou dobu plnění veřejné zakázky.

Důsledek nesplnění kvalifikace

Dodavatel, který nesplní kvalifikaci v požadovaném rozsahu nebo nesplní povinnost stanovenou v § 58 zákona, bude zadavatelem vyloučen z účasti v zadávacím řízení.

5.1 Základní kvalifikační předpoklady

Uchazeč prokazuje základní kvalifikační předpoklady dle § 53 odst. 1 ZVZ způsobem dle § 53 odst. 3 ZVZ.

Při doložení **čestného prohlášení** musí být proveden výčet jednotlivých písmen § 53 odst. 1 ZVZ včetně jejich plné textace, tj. písmeno c) až e), f) (**ve vztahu ke spotřební dani**), g), i) až k) ZVZ.

K doložení základního kvalifikačního předpokladu dle § 53 odst. 1 písm. a) a b) ZVZ doloží uchazeč ve své nabídce **výpis z evidence rejstříku trestů** od všech osob, kterých se tento kvalifikační předpoklad týká a z evidence rejstříku trestů právnických osob, pokud je právnickou osobou.

K doložení základního kvalifikačního předpokladu dle § 53 odst. 1 písm. f) ZVZ doloží uchazeč ve své nabídce **potvrzení příslušného finančního úřadu a ve vztahu ke spotřební dani čestné prohlášení**.

K doložení základního kvalifikačního předpokladu dle § 53 odst. 1 písm. h) ZVZ doloží uchazeč ve své nabídce potvrzení **příslušného orgánu či instituce**.

5.2 Profesní kvalifikační předpoklady

Doklady a dokumenty nutné k prokázání profesních kvalifikačních předpokladů dle § 54 písm. a) a b) ZVZ pro tuto veřejnou zakázku budou prokázány následujícím způsobem a dle níže uvedených požadavků:

k § 54 písm. a) ZVZ – výpis z obchodního rejstříku, pokud je v něm dodavatel zapsán, či výpis z jiné obdobné evidence, pokud je v ní zapsán. Výpis z obchodního rejstříku nesmí být ke dni podání nabídky starší 90 kalendářních dnů.

k § 54 písm. b) ZVZ – doklad o oprávnění k podnikání podle zvláštních právních předpisů v rozsahu odpovídajícím předmětu této veřejné zakázky, tj. zejména doklad prokazující příslušné živnostenské oprávnění či licenci. Vzhledem k předmětu zakázky je zadavatel názoru, že třeba prokázat příslušné živnostenské oprávnění či licenci min. pro: Geologické práce; Provádění staveb, jejich změn a odstraňování; Inženýrská činnost ve výstavbě; Výroba, obchod a služby neuvedené v přílohách 1 až 3 živnostenského zákona - Testování, měření, analýzy a kontroly, Poradenská a konzultační činnost, zpracování odborných studií a posudků.

5.3 Kvalifikovaným pro plnění veřejné zakázky je dodavatel, který předloží: čestné prohlášení o své ekonomické a finanční způsobilosti splnit veřejnou zakázku.

5.4 Technické kvalifikační předpoklady

Požadavky na prokázání technických kvalifikačních předpokladů – § 56 odst. 1 ZVZ a § 56 odst. 4 a 5 ZVZ:

Doklady a dokumenty nutné k prokázání technických kvalifikačních předpokladů pro tuto veřejnou zakázku budou prokázány následujícím způsobem a dle níže uvedených požadavků (seznam předložených dokladů (jejich popis) vloží uchazeč do přílohy č. 8):

k § 56 odst. 1 písm. a) ZVZ – **seznamem** významných dodávek realizovaných dodavatelem týkajících se obdobných projektů, tj. dodávek realizovaných dodavatelem v posledních 3 letech v oblasti vybudování nebo rehabilitace jímadel podzemních vod a vybudování nebo rekonstrukce čerpacích stanic na pitnou vodu.

Zadavatel uzná dodávky, které byly ukončeny v požadovaném období, nebo dodávky, které byly započaty v požadovaném období, ale doposud nebyly ukončeny, přičemž musí být jednoznačně zřejmé, že požadovaný finanční objem a požadovaný předmět dodávky byl prokazatelně splněn ke dni konce lhůty pro podání nabídek.

V seznamu bude uveden rozsah (tj. předmět dodávky a finanční hodnota) a doba plnění těchto dodávek, přílohou tohoto seznamu musí být:

1. osvědčení vydané veřejným zadavatelem, pokud bylo zboží dodáno veřejnému zadavateli, nebo
2. osvědčení vydané jinou osobou, pokud bylo zboží dodáno jiné osobě než veřejnému zadavateli, nebo
3. smlouva s jinou osobou a doklad o uskutečnění plnění dodavatele, není-li současně možné osvědčení podle bodu 2 od této osoby získat z důvodů spočívajících na její straně.

Minimálním požadavkem zadavatele pro splnění tohoto kvalifikačního předpokladu je doložení výše uvedeného seznamu dodávek a doložení osvědčení o realizaci min:

- 2 dodávek obdobného charakteru (vybudování nebo rehabilitace jímadel podzemních vod a vybudování nebo rekonstrukce čerpacích stanic na pitnou vodu) realizované dodavatelem mimo země EU s minimálním celkovým finančním objemem 7 mil. Kč včetně DPH všech předložených dodávek v souhrnu,

příčemž mezi uvedenými dodávkami jsou alespoň

- 1 dodávka spočívající ve vybudování nebo rehabilitaci minimálně 2 jímacích objektů podzemních vod včetně zprovoznění technologie pro jímání vod o kapacitě jednoho každého min. 10 l/s (litrů za sekundu) realizované dodavatelem mimo země EU s minimálním celkovým finančním objemem 2 mil. Kč včetně DPH,

- 1 dodávka spočívající ve vybudování nebo rekonstrukci a zprovoznění technologie čerpací stanice na pitnou vodu o kapacitě min. 50 l/s realizované dodavatelem mimo země EU s minimálním celkovým finančním objemem 5 mil. Kč včetně DPH.

Pokud osvědčení, či smlouva a osvědčení o plnění nebudou předloženy s údaji v Kč, připouští se uvedení cizí měny. Ovšem připouštějí se jen měny uvedené v kursovním lístku České národní banky (dále jen „ČNB“). Pro přepočet kursu pro konstatování splnění kvalifikačních předpokladů se použije kurs ČNB ke dni podání nabídky.

k § 56 odst. 1 písm. b) ZVZ – jmenným **seznamem techniků**, jež se budou podílet na plnění veřejné zakázky (bez ohledu na to, zda jde o zaměstnance dodavatele nebo osoby v jiném vztahu k dodavateli) - jednotlivých činností vyplývajících z předmětu veřejné zakázky (také u **každé** aktivity v projektovém dokumentu bude i jmenovitě uvedeno, **který technik (člen** realizačního týmu) zodpovídá za její realizaci).

Uchazeč prokáže složení týmu min. v následujícím rozsahu:

- 1. osoba doloží osvědčení vydané Ministerstvem životního prostředí o odborné způsobilosti projektovat, provádět a vyhodnocovat geologické práce v oboru Hydrogeologie (nebo odpovídající, pokud je vydáno v jiném státě, než v ČR) – délka praxe min. 10 let
- 2. osoba doloží osvědčení o autorizaci vydané Českou komorou autorizovaných inženýrů a techniků činných ve výstavbě pro obor stavby vodního hospodářství a krajinného inženýrství (nebo odpovídající, pokud je vydáno v jiném státě, než v ČR) – délka praxe min 10 let
- 3. osoba doloží osvědčení o autorizaci vydané Českou komorou autorizovaných inženýrů a techniků činných ve výstavbě pro obor technologická zařízení staveb (nebo odpovídající, pokud je vydáno v jiném státě, než v ČR) – délka praxe min 10 let
- 4. osoba musí ovládat srbský jazyk (minimálně na úrovni odpovídající úrovni C1 společného evropského rámce) a současně český nebo anglický jazyk (minimálně na úrovni odpovídající úrovni C1 společného evropského rámce). Tuto skutečnost doloží tato osoba čestným prohlášením nebo údajem zaneseným v životopise.
- 5. a 6. osoby se zúčastnily realizace min. 1 zakázky obsahující dodávky, které charakterem a místem plnění odpovídají nároku zadavatelem požadované referenční dodávky ve výše uvedeném bodu ke splnění nároku dle § 56, odst. 2, písm. a) ZVZ (nemusí se tedy jednat o totožné dodávky předkládané uchazečem ke splnění nároku dle § 56, odst. 2, písm. a) ZVZ).

Osoby, kterými uchazeč prokazuje splnění kvalifikace, se osobně zúčastní plnění této veřejné zakázky v Srbsku.

Přílohou výše uvedeného seznamu osob stanoveného týmu tedy budou:

1. osvědčení o odborné způsobilosti – osvědčení dle výše uvedených nároků
2. vlastnoručně podepsaný strukturovaný profesní životopis; z životopisu musí u všech odpovědných osob vyplývat následující skutečnosti:
 - jméno a příjmení včetně funkce při plnění předmětu veřejné zakázky a uvedení aktivity/aktivit, na kterých se bude podílet
 - vzdělání
 - celková profesní praxe vztahující se k předmětu plnění prokazující nároky na výše uvedené osoby 1. – 3.
 - prohlášení o jazykové vybavenosti (u 4. osoby)
 - souhlas s účastí na plnění veřejné zakázky a vlastnoruční podpis
3. čestné prohlášení u 4. osoby o jazykové vybavenosti, pokud tento údaj není součástí předloženého profesního životopisu.

U každé osoby ve jmenném přehledu bude **výslovně** uvedeno, který výše uvedený kvalifikační požadavek tato osoba plní. Jedna osoba může plnit i více kvalifikačních požadavků zároveň.

Nároky na osoby 1. – 3. musí být plněny 3 různými osobami. Tyto osoby mohou plnit i nárok na ovládání srbského jazyka a účast na realizaci obdobné zakázky obsahující dodávky / projektu, tj. osoby 4. – 6. mohou být totožné s osobami 1. – 3.

Uchazeč navíc doloží seznam všech dalších členů realizačního týmu, v jehož rámci bude zabezpečena příslušná odbornost při realizaci předmětu veřejné zakázky. Tento seznam již není kvalifikačním nárokem.

5.5 Pravost a stáří dokumentů

Doklady prokazující splnění kvalifikace předkládá uchazeč v prosté kopii v souladu s § 57 odst. 1 zákona. Doklady prokazující splnění kvalifikace, které jsou v jiném než českém jazyce, musí být předloženy včetně úředního překladu. To se netýká dokladů ve slovenském jazyce. Dále dle § 51 odst. 7 zákona.

Doklady prokazující splnění základních kvalifikačních předpokladů a výpis z obchodního rejstříku nesmějí být ke dni podání nabídky starší 90 kalendářních dnů.

6. Způsob zpracování nabídky, forma nabídky

Vlastní nabídka uchazeče (netýká se dokladů k prokázání kvalifikace) bude předložena v písemné formě v českém jazyce, v souladu s požadavky zadavatele uvedenými v oznámení o zakázce a v této zadávací dokumentaci a dále v souladu se zněním ZVZ.

Uchazeč je oprávněn předložit část (méně než 50 %) nabídky i v anglickém jazyce, pokud je možné předpokládat obecné porozumění textu na úrovni znalosti B2 a nikoliv vyšší, které hodnotící komisi umožní nezkreslené posouzení a hodnocení nabídky. Jiných jazyků než angličtiny (ani místních jazyků) se to netýká, tzn., že jiné jazyky nejsou povoleny.

Toto ustanovení se týká vlastní nabídky, nikoliv dokladů k prokázání kvalifikace. Jazyk dokladů k prokázání kvalifikačních nároků je upraven výše v bodu 5.5.

Méně než 50 % nabídky je měřeno na počet slov vlastní nabídky (doklady k prokázání kvalifikace se nezapočítávají) v českém a anglickém jazyce, tzn., že počet slov v anglickém jazyce musí být min. o 1 menší, než počet slov v českém jazyce.

Tam, kde není uvedeno jinak, řídí se obsah i forma nabídky a dokladů pro prokázání kvalifikace příslušnými ustanoveními zákona

ČLENĚNÍ NABÍDKY:

1) Dokladová část:

a) Krycí list nabídky viz příloha č. 1 s následujícím prohlášením:

- Prohlášení uchazeče, že uvedená celková nabídková cena vč. DPH je cenou konečnou a nejvýše přípustnou po celou dobu realizace veřejné zakázky.

b) Obsah nabídky s uvedením čísel stránek u jednotlivých oddílů (kapitol, částí).

c) Seznam a náležitosti dokladů předložených prokázání **technické** kvalifikace uchazeče. K tomuto lze využít vzor dle přílohy č. 8 zadávací dokumentace.

d) Jednotlivé doklady, jimiž uchazeč prokazuje splnění kvalifikačních předpokladů:

- základní kvalifikační předpoklady
- profesní kvalifikační předpoklady
- čestné prohlášení o ekonomické a finanční způsobilosti
- technické kvalifikační předpoklady.

e) Doklady vyplývající z jiných požadavků zadavatele dle čl. 17 – dodavatelský systém. Prohlášení uchazeče bude doloženo i v případě, že nemá v úmyslu zadat určitou část veřejné zakázky subdodavateli.

f) Seznam statutárních orgánů nebo členů statutárních orgánů, kteří v posledních 3 letech od konce lhůty pro podání nabídek byli v pracovněprávním, funkčním či obdobném poměru u zadavatele.

g) Má-li dodavatel formu akciové společnosti, seznam vlastníků akcií, jejichž souhrnná jmenovitá hodnota přesahuje 10 % základního kapitálu, vyhotovený ve lhůtě pro podání nabídek.

h) Prohlášení uchazeče o tom, že neuzavřel a neuzavře zakázanou dohodu podle zvláštního právního předpisu v souvislosti se zadávanou veřejnou zakázkou.

2) *Technická část:* ostatní doklady (dle požadavků zadavatele na zpracování nabídky v rámci jednotlivých bodů této zadávací dokumentace)

- a) Projektový dokument, uvedený v příloze č. 2, doplněný uchazečem a to pouze na vyznačených místech:
- navrhovaný postup realizace projektu je předmětem hodnocení nabídek podaných v rámci této veřejné zakázky; zadavatel proto požaduje dopracování odpovídajících kapitol projektového dokumentu, ve kterém uchazeč popíše způsob plnění předmětu této veřejné zakázky, způsob řešení záručních oprav;
 - personální zajištění realizace projektu (struktura řízení projektu, role jednotlivých řešitelů, jejich praktické zkušenosti, stanovení odpovědností za jednotlivé výstupy projektu) – uchazeč doplní do kap. 7.8. projektového dokumentu.
- b) Časový harmonogram aktivit zakázky (na formuláři uvedeném v příloze č. 5);

Návrh projektového dokumentu (technické části nabídky), který uchazeč předkládá jako součást nabídky je pro uchazeče závazný. Údaje uvedené v projektovém dokumentu jsou předmětem hodnocení nabídek dle vyhlášených kritérií hodnocení uvedených v této zadávací dokumentaci. Při uzavírání obchodní smlouvy na realizaci projektu se projektový dokument příslušné nabídky stává součástí smlouvy.

3) Nabídková cena

- a) řádně vyplněný Etapový rozpočet uvedený v příloze č. 6;
b) řádně vyplněný Strukturovaný rozpočet uvedený v příloze č. 7;

4) Podepsaný návrh smlouvy, příloha č. 10

5) Seznam zařízení a vybavení, které se uchazeč zavazuje dovézt do Srbska nebo pořídit v Srbsku a předat příjemci. V tomto seznamu uchazeč uvede konkrétní značky a modely zařízení, aby hodnotící komise a zadavatel mohli určitě posoudit splnění nároků na předmět zakázky

6) *Souhlas se zařazením do databáze zadavatele:* Prohlášení o souhlasu se zveřejněním identifikačních údajů o osobě uchazeče a výši finančního čerpání za realizaci zakázky na webových stránkách zadavatele a dalších informačních materiálech k ZRS, v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb.

7) Další doklady dle potřeby uchazeče.

8) Posledním listem nabídky bude prohlášení uchazeče podepsané osobou oprávněnou za uchazeče jednat, které stanoví celkový počet listů všech částí nabídky.

FORMA NABÍDKY

Nabídka včetně veškerých dokumentů bude zpracována v 1 originálním vyhotovení a pokud možno v 1 kopii. Všechny listy nabídky budou číslovány nepřerušenou číselnou řadou arabskými číslicemi. Řada započne číslem 1 na 1. stránce nabídky.

Originál nabídky musí být na titulní stránce v pravém horním rohu označen „ORIGINÁL“. Pokud bude možné, předloží uchazeč kopii nabídky a označí jí na titulní straně v pravém horním rohu označení „KOPIE“. Všechny listy kopie nabídky budou prostou kopií originálu.

Nabídka bude kvalitním způsobem vtištěna tak, že bude dobře čitelná a včetně příloh svázána. Nabídka nebude obsahovat opravy a přepisy a jiné nesrovnalosti, které by zadavatele mohly uvést v omyl.

Všechna paré nabídky (originál i kopie) budou zabezpečena proti neoprávněné manipulaci, tj. např. provázána šňůrkou s přelepením volných konců a opatřena na přelepu razítkem a podpisem osoby oprávněné za uchazeče jednat.

Nabídku podá uchazeč jak v tištěném vyhotovení (1x originál, event. kopie), tak rovněž elektronicky ve formátu PC kompatibilním (neboť těmito prostředky je zadavatel vybaven) nejlépe na CD-ROM v jedné neprůhledné, uzavřené a zcela neporušené obálce či jiném obalu, označeném identifikací uchazeče a názvem veřejné zakázky. Tento obal s CD bude součástí originálu nabídky. Na CD prosíme dokumenty nahrát ve formátu, ve kterém je uchazeč vytvářel, ideálně tedy editovatelné – zejména návrh smlouvy a její přílohy (projektový dokument harmonogram, rozpočty apod.), seznam dokladů k prokázání technických kvalifikačních předpokladů a dodavatelský systém. Další dokumenty mohou být uvedeny např. ve formátu pdf.

Obálka (event. jiný obal s nabídkou) bude označena dle níže uvedeného vzoru:

Obchodní firma, resp. jméno, název uchazeče, příp. více dodavatelů společně, právní forma
IČ:

Sídlo, resp. bydliště uchazeče, nebo koresp. adresa:

PSČ Obec/Město:

Neotvírat před koncem lhůty pro podání nabídek: VZ – „Rekonstrukce systému zásobování pitnou vodou municipality Bela Crkva, Srbsko“

Obal bude na veškerém uzavření zapečetěn či obdobným způsobem upraven proti neoprávněné manipulaci například samolepící etiketou, přes kterou bude doplněn podpis uchazeče, je-li fyzickou osobou, nebo např. otištěno razítko uchazeče, je-li právnickou osobou.

7. Způsob zpracování nabídkové ceny

Požadavky na způsob zpracování nabídkové ceny (§ 44 odst. 3 písm. f) ZVZ) a objektivní podmínky, za nichž je možno překročit výši nabídkové ceny (§ 44 odst. 3 písm. a) ZVZ):

- Celkovou nabídkovou cenu uvede uchazeč v českých korunách v členění cena bez DPH, výše případného českého DPH a celková cena včetně případného českého DPH (číslky i slovy). Tuto nabídkovou cenu uvede uchazeč v krycím listu nabídky a celkovou cenu včetně případného českého DPH uvede uchazeč také v návrhu realizační smlouvy. Uvedená celková nabídková cena je cenou nejvýše přípustnou po celou dobu realizace veřejné zakázky. Celková nabídková cena, včetně případného českého DPH, bude taktéž předmětem hodnocení.
- Celková nabídková cena musí zahrnovat veškeré náklady uchazeče/zhotovitele na realizaci předmětu veřejné zakázky, včetně veškerých daní, a to i včetně daní v zemi příjemce, veškerých případných celních poplatků, včetně změny sazby daní včetně případného DPH, včetně veškerých dalších poplatků, dále rizika spojená s vlivy změn kurzů české měny, obecný vývoj cen a veškeré další náklady uchazeče/zhotovitele.
- Pakliže v rámci zakázky dojde k vývozu zboží z ČR, jedná se o dodávku zboží do země mimo EU, jedná se tedy o osvobození od daně při vývozu zboží dle § 66 zákona číslo 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, zadavatel tedy preferuje, aby uchazeč předložil tuto část zakázky (vývoz zboží) v nabídce bez DPH, resp. s nulovou sazbou a částkou DPH v ceně včetně DPH. **Pokud uchazeč uvede nabídkovou cenu včetně nenulového DPH u vývozu zboží, musí v nabídce uvést z jakého důvodu tak činí.** Toto vysvětlení vloží do části 7) dle výše uvedeného bodu 6. zadávací dokumentace.
- Uchazeč je povinen prostudovat a dodržet celní předpisy v zemi příjemce.
- Uchazeč bude pro kalkulaci cla a DPH vztaženou k plnění předmětu této veřejné zakázky v zemi příjemce počítat s nulovou hodnotou cla i DPH, neboť srbská strana se zavázala zakázku od těchto poplatků osvobodit na základě Mezivládní dohody o rozvojové spolupráci (viz příloha č. 11).
- Podáním nabídky do tohoto zadávacího řízení bere uchazeč na vědomí, že jím nabídnutá cena musí zahrnovat všechny výše uvedené náklady na realizaci předmětu veřejné zakázky. Uchazeč je povinen tyto náklady zahrnout do ceny nabídky.
- Zadavatel nepřipouští překročení nabídkové ceny. Nabídková cena bude platná po celou dobu trvání zakázky.

Nabídková cena musí být doložena tabulkou etapového rozpočtu, jehož základní struktura je uvedena v příloze č. 6 této zadávací dokumentace. Etapový rozpočet uchazeč přizpůsobí svému vlastnímu rozvržení aktivit/etap. Žádná cena nesmí být uvedena rozpětím, ani zápornou hodnotou a musí být uvedena absolutní částkou s max. 2 desetinnými místy.

8. Obchodní a platební podmínky

8.1 Obchodní podmínky

Zadavatel stanovil obchodní podmínky pro realizaci veřejné zakázky, a to formou textu návrhu smlouvy obligatorního charakteru. Text návrhu smlouvy je součástí zadávací dokumentace (příloha č. 10).

Uchazeč vyplní chybějící údaje v elektronické verzi návrhu smlouvy a předloží v tištěné podobě jako součást nabídky

Uchazeč vyplní v textu návrhu smlouvy označené, nevyplněné údaje, aniž by jakýmkoli jiným způsobem měnil další textaci návrhu.

Přílohy smlouvy doloží uchazeč jako součást nabídky. Pokud jsou některé části nabídky současně přílohou smlouvy, není třeba je v nabídce u smlouvy dokládat dublicitně.

Návrh smlouvy bude podepsán oprávněnou osobou uchazeče v souladu se způsobem jednání právnické či fyzické osoby (uchazeče). Nabídka, která bude obsahovat nepodepsanou smlouvu, musí být vyřazena ze zadávacího řízení a uchazeč bude vyloučen pro nesplnění podmínek zadání a ZVZ.

8.2 Platební podmínky

Platební podmínky jsou uvedeny v návrhu smlouvy.

9. Způsob hodnocení nabídek

Hodnocení nabídek bude provedeno v souladu s § 78 odst. 1 písm. a) ZVZ podle **ekonomické výhodnosti** nabídek pomocí níže uvedených kritérií:

9.1 Dílčí kritéria

Popis kritéria	Váhy v %:
a) Celková nabídková cena včetně DPH	- váha dílčího kritéria 80 %
b) Záruční doba	- váha dílčího kritéria 10 %
c) Návrh způsobu zajištění realizace předmětu plnění veřejné zakázky dle zadávací dokumentace	- váha dílčího kritéria 10 %.

9.2 Specifikace jednotlivých dílčích kritérií a způsob hodnocení

V rámci dílčího kritéria ad **a) Celková nabídková cena vč. DPH** bude zadavatel hodnotit celkovou nabídkovou cenu včetně DPH v Kč. U neplátců DPH pak celkovou cenu.

V rámci dílčího kritéria ad **b) Záruční doba** bude zadavatel hodnotit záruční dobu nabízenou uchazečem, která bude doplněna do krycího listu (příloha č. 1) a návrhu smlouvy (příloha č.

10). Záruční doba musí být uvedena jednou hodnotou v celých měsících pro celý předmět zakázky a v rozmezí 24 až 60 měsíců. Lépe bude hodnocena delší záruční doba.

V rámci dílčího kritéria ad **c) Návrh způsobu zajištění realizace předmětu plnění veřejné zakázky dle zadávací dokumentace** bude zadavatel hodnotit stanovení postupu realizace předmětu plnění projektu podle následujících podkritérií:

Název dílčího podkritéria	Popis hodnocení	Způsob hodnocení	Příslušná váha podkritéria
Technické zajištění projektu	Hodnocen bude rozsah, komplexnost a relevance činností v rámci jednotlivých aktivit ve vztahu k požadovaným výstupům.	V rámci hodnocení bude preferována nabídka, která bude zahrnovat konkrétnější a podrobnější popis postupu zajištění projektu, včetně postupu realizace dílčích činností vedoucích k řádnému splnění projektu.	1-70 bodů
Způsob zajištění záručního servisu	Hodnoceno bude řešení záručních oprav.	Lépe bude hodnocena nabídka, která nabídne vhodnější způsob řešení záručních oprav s ohledem na: - dostupnost servisu pro provozovatele Vodovodů a kanalizací Bela Crkva (místo převzetí k servisu a předání z opravy – požaduje se jednotné); - rychlost oprav (minimalizace dopadu oprav na provoz).	1-15 bodů 1-15 bodů

Metoda přidělování bodových hodnot:

Uchazeč je povinen za účelem hodnocení své nabídky uvést k jednotlivým dílčím kritériím maximálně konkrétní informace. Údaje uvedené pro účely hodnocení jsou závazné i z hlediska následného plnění předmětu smlouvy.

Pro číselně vyjádřitelná kritéria, pro která má nejvhodnější nabídka minimální hodnotu kritéria (celková nabídková cena) získá hodnocená nabídka bodovou hodnotu, která vznikne násobkem 100 a poměru hodnoty nejvhodnější nabídky k hodnocené nabídce x váha daného dílčího kritéria, tedy 80 %.

Pro číselně vyjádřitelná kritéria, pro která má nejvhodnější nabídka maximální hodnotu kritéria (záruční lhůta) získá hodnocená nabídka bodovou hodnotu, která vznikne násobkem 100 a poměru hodnoty hodnocené nabídky k nejvhodnější nabídce x váha daného dílčího kritéria, tedy 10 %.

U dílčího hodnotícího kritéria ad c) Návrh způsobu zajištění realizace předmětu plnění veřejné zakázky dle zadávací dokumentace bude hodnotící komise bodovat podkritéria (každé v uvedeném rozsahu), a to tak, že nabídky budou porovnávány mezi sebou: nejvhodnější nabídce bude přidělen plný počet bodů dané části podkritéria, ostatním potom takové bodové hodnocení sestupně (v celých číslech), které vyjadřuje míru splnění části podkritéria ve vztahu k nejvhodnější nabídce. Hodnocení 2 a více nabídek stejným bodovým hodnocením se připouští. Celkový součet za podkritéria u dílčího hodnotícího kritéria c) bude následně vynásoben vahou tohoto dílčího hodnotícího kritéria tj. 10 %.

Odůvodnění hodnocení komise uvede také do Zprávy o posouzení a hodnocení nabídek.

Všechny hodnocené nabídky budou seřazeny dle výsledného bodového hodnocení od nabídky s nejvyšší bodovou hodnotou v součtu po nabídku s nejnižší bodovou hodnotou. Nabídka s nejvyšší bodovou hodnotou bude považována za ekonomicky nejvýhodnější.

Uchazeč není oprávněn podmínit jím navrhované podmínky, které jsou předmětem hodnocení, další podmínkou. Podmínění nebo uvedení několika rozdílných hodnot podmínek, které jsou předmětem hodnocení, je důvodem pro vyřazení nabídky a vyloučení uchazeče ze zadávacího řízení. Obdobně bude zadavatel postupovat v případě, že dojde k uvedení hodnoty podmínky, která je předmětem hodnocení, v jiné veličině či formě, než zadavatel požaduje – např. uvedením nikoliv absolutní hodnoty ale rozsahu, či jinak, což by vedlo k nemožnosti porovnat nabídky matematicky mezi sebou.

V případě stejného celkového zisku nabídek uchazečů, se kterými může zadavatel uzavřít smlouvu, bude jako lepší hodnocena nabídka s nižší nabídkovou cenou. Při celkové rovnosti i po tomto kritériu bude jako lepší hodnocena nabídka s vyšší hodnotou dle kritéria hodnocení záruční lhůta. Pokud i tato hodnota bude stejná u nabídek na 1. místě, bude zadávací řízení zrušeno. Pokud k tomuto stavu dojde u nabídek na 2. – 3. místě, tyto budou hodnoceny na stejné úrovni, tj. na 2., resp. 3. místě a zadavatel se zavazuje nevyzvat tyto uchazeče k uzavření smlouvy, pokud uchazeč na 1. místě neposkytne součinnost k uzavření smlouvy.

Matematické výpočty budou provedeny při hodnocení na min. 2 desetinná místa.

10. Prohlídka místa plnění, vyžádání dodatečných informací k zadávací dokumentaci

10.1 Prohlídka místa plnění veřejné zakázky

Zadavatel nebude organizovat prohlídku místa plnění veřejné zakázky. Místo plnění je veřejně přístupné.

10.2 Dodatečné informace k zadávací dokumentaci

Případná žádost o poskytnutí dodatečných informací k zadávací dokumentaci a zadávacím podmínkám dle ust. § 49 odst. 1 ZVZ musí být zadavateli doručena nejpozději 6 pracovních dnů před uplynutím lhůty pro podání nabídek, a to písemně na adresu osoby pověřené výkonem zadavatelských činností - Pyramida.

11. Místo, způsob a lhůta k podávání nabídek

Místem pro podání nabídek je sekretariát v sídle zadavatele

Zadavatel:	
Název zadavatele:	Česká republika – Česká rozvojová agentura
Sídlo zadavatele:	Nerudova 3, 118 50 Praha 1

Kontaktní osoba pro převzetí nabídek: Eva Robová, event. Barbora Ludvíková, nebo další přítomné osoby.

Nabídky je možno podávat osobně, a to v pracovních dnech **od 9,00 do 16,00 hod.** po celou lhůtu pro podání nabídek uvedenou v oznámení o zakázce – **v poslední den lhůty tedy pouze do času konce lhůty uvedeného v Oznámení o zakázce.**

Každý uchazeč, který předloží nabídku osobně, obdrží potvrzení o převzetí nabídky. Potvrzení bude obsahovat údaje o uchazeči, údaje o datu a čase doručení nabídky.

Zájemci mohou podat nabídku na adresu pověřené osoby rovněž např. poštou (držitelem poštovní licence), kurýrem, apod. tak, aby byla doručena ve lhůtě pro podání nabídek – tíha doručení nabídky ve lhůtě pro podání nabídek je plně na straně uchazeče.

Každý uchazeč o veřejnou zakázku může podat pouze jednu nabídku.

12. Zadávací lhůta

Zadávací lhůta, tj. lhůta, po kterou jsou uchazeči svými nabídkami vázáni, začíná běžet okamžikem skončení lhůty pro podání nabídek, končí dnem doručení oznámení zadavatele o výběru nejvhodnější nabídky. Prodloužení zadávací lhůty a přerušení jejího běhu je stanoveno ustanovením § 43 ZVZ.

Délku zadávací lhůty stanovil zadavatel v Oznámení o zakázce ve Věstníku veřejných zakázek na 6 měsíců.

13. Otevírání obálek, včetně uvedení místa a termínu

Otevírání obálek se uskuteční v souladu s § 71 zákona.

Proto upozorňujeme uchazeče, na nutnost dodržet ustanovení o přípustném jazyku v nabídce, jak je uvedeno výše.

Dále prosíme předložit v nabídce doklad, ze kterého bude vyplývat oprávnění osoby, která podepsala návrh smlouvy v nabídce, že je osobou oprávněnou jednat jménem či za uchazeče, pokud toto oprávnění nevyplyvá z předloženého výpisu z obchodního rejstříku.

Tento doklad lze umístit např. do sekce *Další doklady dle potřeby uchazeče*, jak je uvedeno výše.

Otevírání obálek započne ihned po uplynutí lhůty pro podání nabídek. Otevírání obálek se mohou zúčastnit zástupci uchazečů, jejichž nabídky byly doručeny zadavateli do konce lhůty pro podávání nabídek. Z organizačních důvodů je omezen počet zástupců každého uchazeče

na dvě fyzické osoby. V případě, že nabídku podává zahraniční osoba, je oprávněn být přítomen otevírání obálek též její tlumočník.

Zadavatel může od zástupců uchazečů vyžadovat předložení písemné plné moci o pověření zastupování uchazeče při otevírání obálek. Pokud se zúčastní členové statutárního orgánu, mohou doložit tuto skutečnost pouze výpisem z obchodního rejstříku uchazeče (případně obdobnou listinou prokazující a dokládající složení statutárního orgánu uchazeče).

14. Adresa zadavatele

Česká rozvojová agentura

Nerudova 3, 118 50 Praha 1

15. Kontaktní adresa v zemi příjemce

Stanko Petrović, starosta

Opština Bela Crkva

Ul. Miletićeva br. 2

Bela Crkva 263 40

Tel.: +381 (0)13 853 346

E-mail: opstinabc@arenapc.org

Fax: +381 (0)13851 346

www.belacrkva.rs

Ferenc Licko, ředitel

Dragutin Jovanović, technik

BELOCRKVANSKI VODOVOD I KANALIZACIJA BelaCrkva

DejanaBrankova 22

BelaCrkva 263 40

Tel.: 013/851-491, 853-049

16. Osoba pověřená výkonem některých zadavatelských činností dle § 151 ZVZ

Pyramida CS s.r.o. – kontakty viz záhlaví zadávací dokumentace.

17. Jiné požadavky zadavatele na plnění veřejné zakázky

Rozsah jiných požadavků – subdodavatelský systém

V souladu s ust. § 44 ZVZ zadavatel požaduje, aby uchazeč v nabídce specifikoval části veřejné zakázky, které má v úmyslu zadat jednomu či více subdodavatelům a aby současně uvedl identifikační údaje a kontaktní údaje každého subdodavatele. Uchazeč tuto podmínku zadavatele splní formou Prohlášení, v němž popíše subdodavatelský systém spolu s uvedením, jakou část veřejné zakázky budou konkrétní subdodavatelé realizovat (s uvedením druhu činností a procentuálního finančního podílu na předmětu veřejné zakázky). K tomuto může uchazeč použít přílohu č. 9.

V návaznosti na ust. § 69 odst. 3 zákona zadavatel požaduje písemný souhlas subdodavatele plnícího některou část kvalifikace s tím, že v nabídce bude jako subdodavatel uveden - formou smlouvy mezi uchazečem a subdodavatelem, pokud subdodavatel plní některou část kvalifikace.

V případě, že uchazeč nemá v úmyslu zadat určitou část veřejné zakázky jiné osobě (subdodavateli), doloží ve své nabídce písemné Prohlášení s uvedením této skutečnosti.

18. Další požadavky zadavatele

Zadavatel požaduje:

- Všechny osoby, kterými uchazeč prokazuje plnění odborné kvalifikace, musí v rámci plnění zakázky strávit v místě realizace min. 15 pracovních dní. Toto se musí obrazit v rozpočtech předložených uchazečem v nabídce.
- Pokud uchazeč prokazuje plnění odborné kvalifikace pouze jednou osobou, musí tato osoba v rámci plnění zakázky strávit v místě realizace min. 30 pracovních dní.

Zadavatel dále požaduje:

- veškerá prohlášení uchazeče v nabídce budou podepsána osobou oprávněnou za uchazeče jednat
- veškerá korespondence zadavatele vůči uchazeči, týkající se této veřejné zakázky, bude realizována v českém jazyce prostřednictvím osoby pověřené výkonem zadavatelských činností
- každá zasláná zpráva dodavatele/uchazeče vůči zadavateli či osobě pověřené dle § 151 zákona (Pyramida CS s.r.o.) elektronickou poštou bude podepsána uznávaným elektronickým podpisem nebo označena uznávanou elektronickou značkou; tento požadavek neplatí pro potvrzení o doručení zprávy.

Zadavatel nepřipouští varianty nabídek.

19. Práva zadavatele

- Zadavatel si vyhrazuje právo zadání veřejné zakázky upřesnit, změnit nebo doplnit obchodní a technické podmínky v souladu s § 49 zákona. Případné požadavky na změnu zadávacích podmínek zadavatelem budou uplatněny vůči všem uchazečům shodně, a to písemnou formou.
- Zadavatel si vyhrazuje právo nevracet uchazečům předložené nabídky ani jejich části.
- Náklady na účast v zadávacím řízení a zpracování nabídky nebudou uchazečům hrazeny.
- Zadavatel si vyhrazuje právo před rozhodnutím o výběru nejvhodnější nabídky ověřit, případně vyjasnit informace deklarované uchazeči v nabídkách.
- Zadavatel si vyhrazuje právo vyloučit uchazeče z další účasti na veřejné zakázce, pokud v nabídce uvede nepravdivé údaje.

20. Přidělení veřejné zakázky

Oznámení o výběru nejvhodnější nabídky rozešle zadavatel do 5-ti pracovních dnů po rozhodnutí dle § 81 odst. 1 ZVZ, a to způsobem uvedeným v ustanovení § 81 odst. 3 ZVZ.

21. Výčet příloh zadávací dokumentace

- č. 1 Krycí list nabídky
- č. 2 Projektový dokument
- č. 3 Projektová dokumentace v českém jazyce
- č. 4 Projektová dokumentace v srbském jazyce
- č. 5 Časový harmonogram aktivit zakázky
- č. 6 Etapový rozpočet
- č. 7 Strukturovaný rozpočet
- č. 8 Seznam subdodavatelů
- č. 9 Seznam dokladů, kterými uchazeč prokazuje technické kvalifikační předpoklady
- č. 10 Návrh smlouvy
- č. 11 Mezivládní dohoda o rozvojové spolupráci

Přílohy č. 1 - 11 jsou v elektronické verzi součástí zadávací dokumentace, z nichž některé jsou zároveň poskytnuty uchazečům jako šablony dokumentů pro zpracování nabídky.

V Praze dne: 29. 04. 2015

Zpracoval:

Radek Meluzin, Pyramida CS s.r.o.
pověřený výkonem zadavatelských činností dle § 151 ZVZ

Schválil:

Ing. Michal Kaplan
ČRA, zadavatel